



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 11. September 2012 (11.09)  
(OR. en)**

**13575/12**

**OJ CRP1 30**

**VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 2420. TAGUNG DES AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(1. Teil)

---

Termin: Donnerstag, den 13. September 2012 (16.00 Uhr)

---

1. Annahme der Tagesordnung

**I (1)**

31. Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
- a) Nr. E-005916/2012 von Geoffrey Van Orden  
"Europäische Bankenaufsichtsbehörde"  
13047/12 PE-QE 265
  - b) Nr. E-005999/2012 von Auke Zijlstra  
"Grenzüberschreitende Kriminalität (Zusatzfrage)"  
12819/12 PE-QE 255
  - c) Nr. E-006097/2012 von Angelika Werthmann  
"Mutterschaftsurlaub in Europa"  
12348/12 PE-QE 249

- d) Nr. E-006112/2012 von Lambert van Nistelrooij, Joachim Zeller, Iosif Matula und Jan Olbrycht  
"Bereichsübergreifende Fragen in den Verhandlungen mit dem Parlament über die Verordnungen zum MFR und zu den Strukturfonds"  
13045/12 PE-QE 264
- e) Nr. E-006139/2012 von Georgios Koumoutsakos, Barbara Matera, Renate Sommer, Jarosław Leszek Wałęsa und Philippe Boulland  
"Nichtanerkennung des EU-Ratsvorsitzes und das Einfrieren der Beziehungen mit der EU von offizieller türkischer Seite für das kommende Halbjahr"  
12350/12 PE-QE 250
- f) Nr. E-006163/2012 von Laurence J.A.J. Stassen und Lucas Hartong  
"Mittelausschöpfungsquoten bei den EU-Eisenbahnprojekten"  
12857/12 PE-QE 258
- g) Nr. E-006208/2012 von Simon Busuttil  
"Schleusertätigkeiten unterbinden"  
12820/12 PE-QE 256
- h) Nr. E-006256/2012 von Morten Messerschmidt  
"Änderung der Rechtsgrundlage im Falle des Schengener Durchführungsübereinkommens"  
12821/12 PE-QE 257
- i) Nr. P-006329/2012 von Angelika Werthmann  
"Menschen mit Sehbehinderung"  
12653/12 PE-QE 254
- j) Nr. E-006708/2012 von Nikolaos Chountis  
"Klärung in Bezug auf die direkte Bankenrekapitalisierung durch den Europäischen Stützungsmechanismus"  
13048/12 PE-QE 266
- k) Nr. E-006760/2012 von Antolín Sánchez Presedo  
"Beteiligung der Gläubiger bei der Restrukturierung des spanischen Finanzsystems"  
13058/12 PE-QE 267

32. Neubesetzung des Verwaltungsrates des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (CEDEFOP)  
Ernennung von Herrn Dimitrios V. SKIADAS (EL) zum Mitglied in der Kategorie der Vertreter der Regierungen
- Annahme  
13198/12 EDUC 247 SOC 697  
+ COR 1

33. Beratender Ausschuss für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz  
Ernennung von Herrn Nikos SATSIAS zum stellvertretenden Mitglied (Zypern) als  
Nachfolger des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Frau Maria THEOCHARIDOU  
– Annahme  
13319/12 SOC 706
34. Verwaltungsrat der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am  
Arbeitsplatz  
Ernennung von Herrn Nikos SATSIAS zum Mitglied (Zypern) als Nachfolger des  
ausscheidenden Mitglieds Frau Maria THEOCHARIDOU  
– Annahme  
13320/1/12 SOC 707 REV 1
35. Beratender Ausschuss für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit  
Ernennung von Herrn François BRILLANCEAU zum stellvertretenden Mitglied (Frankreich)  
als Nachfolger des ausscheidenden Mitglieds Herrn Jean-Claude FILLON  
– Annahme  
13285/12 SOC 703  
+ COR 1
36. Neubesetzung des Beratenden Ausschusses für die Freizügigkeit der Arbeitnehmer  
– Annahme  
10631/1/12 SOC 464 REV 1  
+ REV 1 COR 1  
+ REV 1 COR 2  
+ REV 1 COR 3 (el)
37. Verwaltungsrat der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am  
Arbeitsplatz  
Ernennung von Herrn Per EWALDSSON zum stellvertretenden Mitglied (Schweden) als  
Nachfolger des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Frau Anna BILLGREN  
– Annahme  
13372/12 SOC 711

38. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den von der Europäischen Union im Gemeinsamen EU-ICAO-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt zu dem Beschluss zur Annahme des die Flugsicherheit betreffenden Anhangs zu der Kooperationsvereinbarung zwischen der Europäischen Union und der Internationalen Zivilluftfahrt-Organisation zur Schaffung eines Rahmens für eine verstärkte Zusammenarbeit
- Annahme
    - 13335/12 AVIATION 127 RELEX 763 NIS 467 RESTREINT EU
    - 13383/12 AVIATION 130 RELEX 767 NIS 469 RESTREINT EU
39. Richtlinie .../.../EU der Kommission vom XXX zur Änderung bestimmter Spaltenüberschriften von Anhang I der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 12945/12 ENV 645 ENT 185
    - 13403/12 ENV 673 ENT 199
40. Beschluss der Kommission vom XXX über die Nichtaufnahme von Bifenthrin in Anhang I, IA oder IB der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten für die Produktart 18
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 12947/12 ENV 646 ENT 186
    - 13404/12 ENV 674 ENT 200
41. Richtlinie .../.../EU der Kommission vom XXX zur Änderung der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zwecks Aufnahme des Wirkstoffs Hydrogencyanid in Anhang I
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 12952/12 ENV 647 ENT 187
    - 13405/12 ENV 675 ENT 201
42. Richtlinie .../.../EU der Kommission vom XXX zur Änderung des Anhangs I der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 12953/12 ENV 648 ENT 188
    - 13406/12 ENV 676 ENT 202
43. Richtlinie .../.../EU der Kommission vom XXX zur Änderung der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zwecks Aufnahme des Wirkstoffs cis-Tricos-9-en in Anhang I
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 12956/12 ENV 649 ENT 189
    - 13408/12 ENV 678 ENT 203

44. Verordnung (EU) Nr. .../... der Kommission vom XXX mit Kriterien zur Festlegung, wann bestimmte Arten von Bruchglas gemäß der Richtlinie 2008/98/EG des Europäischen Parlaments und des Rates nicht mehr als Abfall anzusehen sind
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
12958/12 ENV 651 ENT 190  
13409/12 ENV 679 ENT 204
45. Richtlinie .../.../EU der Kommission vom XXX zur Änderung der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zwecks Ausweitung der Aufnahme des Wirkstoffs Nonansäure in Anhang I auf die Produktart 2
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
12991/12 ENV 654 ENT 191  
13415/12 ENV 685 ENT 206
46. Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1031/2010 zur Aufnahme einer vom Vereinigten Königreich zu bestellenden Auktionsplattform in den Anhang
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
13046/12 ENV 662 MI 520 IND 128 ENER 359  
13414/12 ENV 684 MI 540 IND 133 ENER 365
47. Verordnung (EU) Nr. .../... der Kommission vom XXX zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates über den Schutz von Exemplaren wildlebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
12957/12 ENV 650 PECHE 295 WTO 279  
13410/12 ENV 680 PECHE 321 WTO 288
48. Beschluss der Kommission vom XXX zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe des EU-Umweltzeichens für Waschmittel für den industriellen und institutionellen Bereich
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
12973/12 ENV 652  
13411/12 ENV 681
49. Beschluss der Kommission vom XXX zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe des EU-Umweltzeichens für Maschinengeschirrspülmittel für den industriellen und institutionellen Bereich
- Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen  
12976/12 ENV 653  
13413/12 ENV 683

50. Vorbereitung der OTIF-Generalversammlung (Genf, 19.-20. September 2012)
- Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene  
13568/12 TRANS 285
51. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1406/2002 zur Errichtung einer Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs **(Erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung)**
- Annahme
    - a) des Standpunkts des Rates in erster Lesung
    - b) der Begründung des Rates
      - 10090/12 MAR 67 CODEC 1345 OC 254
        - + REV 1 (bg)
        - + ADD 1
      - 12062/12 CODEC 1812 MAR 105 OC 462
        - + ADD 1

## II.

52. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 24. und 25. September 2012
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Europäischen Meeres- und Fischereifonds** zur Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 1198/2006 des Rates und (EG) Nr. 861/2006 des Rates sowie der Verordnung Nr. XXX/2011 des Rates über die integrierte Meerespolitik] (**Erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
    - Orientierungsaussprache  
17870/11 PECHE 368 CADREFIN 162 CODEC 2255 (x)  
12833/1/12 PECHE 291 CADREFIN 364 CODEC 1965 REV 1
53. Verbesserungen der **Arbeitsmethoden des Rates (Wettbewerbsfähigkeit)**
- Gedankenaustausch
54. Festlegung der vorläufigen Tagesordnung für die Tagung des Rates (**Beschäftigung, Sozialpolitik**, Gesundheit und Verbraucherschutz) am 4. Oktober 2012 (1)
55. a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Formen der alternativen Beilegung verbraucherrechtlicher Streitigkeiten und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2006/2004 und der Richtlinie 2009/22/EG (**Richtlinie über alternative Streitbeilegung**) (**Erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Online-Beilegung verbraucherrechtlicher Streitigkeiten (**Verordnung über Online-Streitbeilegung**) (**Erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsvorschlag**)
- Vorbereitung des informellen Trilogs  
13399/12 CONSOM 104 MI 538 JUSTCIV 271 CODEC 2049

- Sonstiges
  - Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Umsetzung der Verstärkten Zusammenarbeit im Bereich der Schaffung eines **einheitlichen Patentschutzes (Erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
    - Informationen des Vorsitzes zum Sachstand

- 
- (1) Diese Punkte werden am 12. September 2012 von der Mertens-Gruppe erörtert.
  - (+) Punkt, der nach Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
  - (x) Dokument liegt nicht im Sitzungssaal aus.